

**ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**QUẬN 5**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 04/2009/QĐ-UBND

Quận 5, ngày 28 tháng 8 năm 2009

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Ban hành Quy định về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung trên địa bàn quận 5**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 5**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định 21/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 02 năm 2008 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 80/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư 05/2008/TT-BTNMT ngày 08 tháng 12 năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông báo 690/TB-TNMT-QLMT ngày 02 tháng 02 năm 2009 của Sở Tài nguyên và Môi trường về việc hướng dẫn thực hiện báo cáo đánh giá tác động môi trường, cam kết bảo vệ môi trường, đề án bảo vệ môi trường và việc xác nhận hoàn thành hạng mục công trình xử lý, bảo vệ môi trường đối với các cơ sở, khu sản xuất, thương mại, dịch vụ trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh;

Xét báo cáo thẩm định số 48/BC-TP ngày 23 tháng 4 năm 2009 của Phòng Tư pháp về dự thảo Quyết định ban hành quy định đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung trên địa bàn quận 5;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường quận 5 tại Tờ trình số 2607/TTr-TNMT ngày 25 tháng 8 năm 2009,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này “**Quy định về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung**”.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực sau 07 ngày kể từ ngày ký. Quyết định này thay thế Quyết định số 06/2007/QĐ-UBND ngày 20 tháng 3 năm 2007 của Ủy ban nhân dân quận 5 ban hành Quy định đăng ký cam kết bảo vệ môi trường.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân, Trưởng Phòng Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các phòng ban thuộc quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân 15 phường và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Lê Văn Khoa**

**ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**QUẬN 5**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **QUY ĐỊNH**

### **Trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND  
ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5)*

## **I. ĐĂNG KÝ BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG VÀ BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

### **1. Phạm vi và đối tượng áp dụng:**

Chủ dự án thuộc các đối tượng quy định tại Điều 24 của Luật Bảo vệ môi trường có trách nhiệm lập bản cam kết bảo vệ môi trường.

### **2. Hồ sơ đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường gồm:**

a) Một văn bản đề nghị xác nhận đăng ký cam kết bảo vệ môi trường (mẫu quy định tại Phụ lục 1);

b) Năm bản cam kết bảo vệ môi trường (mẫu quy định tại Phụ lục 2 và Phụ lục 3) có chữ ký kèm theo họ tên, chức danh của chủ dự án và đóng dấu ở trang phụ bì của từng bản. Trường hợp dự án nằm trên địa bàn 02 quận trở lên gửi thêm cho từng quận;

c) Một bản báo cáo đầu tư hoặc báo cáo kinh tế - kỹ thuật hoặc phương án sản xuất - kinh doanh hoặc tài liệu tương đương của dự án. Trường hợp dự án nằm trên địa bàn 02 quận trở lên gửi thêm cho từng quận.

### **3. Xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường:**

a) Thời hạn cấp giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường không quá 05 (năm) ngày làm việc, kể từ ngày nhận được bản cam kết bảo vệ môi trường hợp lệ.

b) Ủy ban nhân dân quận thực hiện việc xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường như sau:

- Cấp giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường (mẫu tại Phụ lục 4);
- Xác nhận vào mặt sau trang phụ bì của từng bản cam kết bảo vệ môi trường đã được đăng ký (mẫu tại Phụ lục 5).

c) Hồ sơ đăng ký bản cam kết môi trường đã được xác nhận gồm 01 (một) bản cam kết bảo vệ môi trường (có xác nhận ở mặt sau trang phụ bì) và giấy xác nhận được gửi đến các tổ chức, cá nhân, đơn vị sau:

- Chủ dự án để thực hiện;
- Sở Tài nguyên và Môi trường để báo cáo;
- Ủy ban nhân dân quận nơi có đất sử dụng cho dự án đối với trường hợp dự án nằm trên phạm vi từ 02 (hai) quận trở lên.

#### **4. Đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung:**

a) Các trường hợp phải lập bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung:

- Dự án có một trong những thay đổi cơ bản về công nghệ hoặc quy mô công suất hoặc địa điểm thực hiện. Trường hợp việc thay đổi địa điểm của dự án xảy ra đồng thời với việc thay đổi cơ quan có thẩm quyền xác nhận, chủ dự án phải lập lại hồ sơ đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường.

- Sau 24 tháng kể từ ngày bản cam kết bảo vệ môi trường được cơ quan có thẩm quyền xác nhận, dự án mới triển khai thực hiện.

b) Hồ sơ Đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung gồm:

- Một văn bản đề nghị xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung (mẫu quy định tại Phụ lục 6);

- Một bản sao bản cam kết bảo vệ môi trường đã được xác nhận trước đó;

- Một bản sao (có chứng thực theo quy định của pháp luật) giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường trước đó;

- Một bản dự thảo báo cáo đầu tư điều chỉnh hoặc báo cáo kinh tế - kỹ thuật điều chỉnh hoặc phương án sản xuất - kinh doanh điều chỉnh hoặc tài liệu tương đương của dự án có chữ ký kèm theo họ tên, chức danh của chủ dự án và đóng dấu ở trang phụ bì;

- Số lượng bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung đúng bằng số lượng bản cam

kết bảo vệ môi trường của dự án đã được cơ quan có thẩm quyền xác nhận trước đó và đáp ứng yêu cầu về nội dung theo quy định tại Phụ lục 7.

c) Xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung được thực hiện tương tự như việc xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường trước đó và được thể hiện dưới hình thức giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung (mẫu quy định tại Phụ lục 8).

d) Việc gửi Bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung đã xác nhận được thực hiện tương tự như việc gửi hồ sơ bản cam kết bảo vệ môi trường đã xác nhận trước đó của dự án.

**5. Lệ phí đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung:** không thu lệ phí.

## **II. TRÌNH TỰ GIẢI QUYẾT HỒ SƠ ĐĂNG KÝ BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG VÀ BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

### **1. Văn phòng Ủy ban nhân dân quận 5 (Bộ phận Tiếp nhận hồ sơ)**

- Trực tiếp nhận hồ sơ về đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung của cơ sở sản xuất, thương mại, dịch vụ.

- Hướng dẫn cho tổ chức, cá nhân đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung theo nội dung Quy định này.

- Giao biên nhận cho người nộp hồ sơ đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung.

- Chuyển hồ sơ đăng ký xác nhận bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung cho cán bộ thụ lý của Phòng Tài nguyên và Môi trường (thời gian ½ ngày).

- Sau khi Ủy ban nhân dân quận 5 xác nhận bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung, hoàn trả hồ sơ cho người nộp hồ sơ.

### **2. Phòng Tài nguyên và Môi trường quận 5:**

- Xem xét tính hợp lệ của hồ sơ đăng ký xác nhận bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung (thời gian 2,5 ngày).

- Trình Ủy ban nhân dân quận 5 ký xác nhận hồ sơ đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung (thời gian 2 ngày).

- Gửi hồ sơ đăng ký cam kết bảo vệ môi trường và hồ sơ đăng ký cam kết bảo vệ môi trường bổ sung đã được xác nhận cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân quận nơi có đất sử dụng cho dự án đối với trường hợp dự án nằm trên phạm vi từ 02 (hai) quận trở lên.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Lê Văn Khoa**

**PHỤ LỤC 1**  
**MẪU VĂN BẢN ĐỀ NGHỊ XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN**  
**CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

... (1) ...

-----

Số: ...

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----

(Địa danh), ngày... tháng ... năm ...

V/v đề nghị xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường của Dự án "... (2) ..."

Kính gửi: ... (3) ...

Chúng tôi là: ... (1) ..., Chủ Dự án: "... (2) ...".

- Địa điểm thực hiện Dự án: ...;
- Địa chỉ liên hệ: ...;
- Điện thoại: ...; Fax: ...; E-mail: ...

Xin gửi đến ... (3) ... những hồ sơ sau:

- 01 (một) báo cáo đầu tư/báo cáo kinh tế - kỹ thuật/dự án đầu tư/phương án sản xuất - kinh doanh hoặc tài liệu tương đương của Dự án;
- 05 (năm) bản cam kết bảo vệ môi trường của Dự án bằng tiếng Việt.

Chúng tôi xin bảo đảm về độ trung thực của các số liệu, tài liệu trong các văn bản nêu trên và cam kết rằng: Dự án của chúng tôi không sử dụng các loại hóa chất, chủng vi sinh bị cấm theo quy định của Việt Nam và quy định của các công ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên; các tiêu chuẩn, quy chuẩn, quy định được trích lục và sử dụng trong các hồ sơ nêu trên của chúng tôi là đúng sự thực và đang có hiệu lực áp dụng.

Nếu có gì sai trái chúng tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Đề nghị ... (3) ... xem xét, đăng ký và cấp giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường của Dự án.

... (4) ...

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- 
- Lưu ...

(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**Ghi chú:**

- (1) Tên cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án;
- (2) Tên đầy đủ của dự án;
- (3) Ủy ban nhân dân cấp huyện có thẩm quyền xác nhận đăng ký;
- (4) Thủ trưởng cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án.

**PHỤ LỤC 2**  
**CẤU TRÚC VÀ YÊU CẦU VỀ NỘI DUNG**  
**CỦA BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

**I. THÔNG TIN CHUNG**

**1.1. Tên Dự án:** (đúng như tên trong báo cáo đầu tư/báo cáo kinh tế - kỹ thuật/phương án sản xuất - kinh doanh hoặc tài liệu tương đương của Dự án)

**1.2. Tên cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án: ...**

**1.3. Địa chỉ liên hệ của cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án: ...**

**1.4. Người đứng đầu cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án: ...**

**1.5. Phương tiện liên lạc với cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án:** (số điện thoại, số Fax, E-mail ...).

**II. ĐỊA ĐIỂM THỰC HIỆN DỰ ÁN**

Mô tả vị trí địa lý (tọa độ theo quy chuẩn hiện hành, ranh giới) của địa điểm thực hiện dự án kèm theo sơ đồ minh họa chỉ rõ các đối tượng tự nhiên (sông ngòi, ao hồ, đường giao thông ...), các đối tượng về kinh tế - xã hội (khu dân cư, khu đô thị; cơ sở sản xuất, kinh doanh, dịch vụ; công trình văn hóa, tôn giáo, di tích lịch sử ...) và các đối tượng khác xung quanh khu vực dự án.

Chỉ rõ đâu là nguồn tiếp nhận nước thải, khí thải của dự án kèm theo các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật về môi trường hiện hành áp dụng đối với các nguồn này.

**III. QUY MÔ SẢN XUẤT, KINH DOANH**

Nêu tóm lược về quy mô/công suất sản xuất; công nghệ sản xuất; liệt kê danh mục các thiết bị, máy móc kèm theo tình trạng của chúng.

**IV. NHU CẦU NGUYÊN, NHIÊN LIỆU SỬ DỤNG**

- Nhu cầu về nguyên liệu, nhiên liệu phục vụ cho sản xuất được tính theo ngày, tháng hoặc năm và phương thức cung cấp.

- Nhu cầu và nguồn cung cấp điện, nước cho sản xuất.



## V. CÁC TÁC ĐỘNG MÔI TRƯỜNG

### 5.1. Các loại chất thải phát sinh

5.1.1. *Khí thải:* ...

5.1.2. *Nước thải:* ...

5.1.3. *Chất thải rắn:* ...

5.1.4. *Chất thải khác:* ...

(Đối với mỗi loại chất thải phải nêu đủ các thông tin về: nguồn phát sinh, tổng lượng phát sinh trên một đơn vị thời gian, thành phần chất thải và hàm lượng/nồng độ của từng thành phần)

### 5.2. Các tác động khác:

Nêu tóm tắt các tác động (nếu có) do: sự xói mòn, trượt, sụt, lở, lún đất; sự xói lở bờ sông, bờ suối, bờ hồ, bờ biển; sự bồi lắng lòng sông, lòng suối, lòng hồ; sự thay đổi mực nước mặt, nước dưới đất; xâm nhập mặn; xâm nhập phèn; sự biến đổi vi khí hậu; sự suy thoái các thành phần môi trường; sự biến đổi đa dạng sinh học và các yếu tố khác.

## VI. BIỆN PHÁP GIẢM THIỂU TÁC ĐỘNG TIÊU CỰC

### 6.1. Xử lý chất thải:

- Mỗi loại chất thải phát sinh đều phải có kèm theo biện pháp xử lý tương ứng, thuyết minh về mức độ khả thi, hiệu suất/hiệu quả xử lý. Trong trường hợp không thể có biện pháp hoặc có nhưng khó khả thi trong khuôn khổ của dự án phải nêu rõ lý do và có kiến nghị cụ thể để các cơ quan liên quan có hướng giải quyết, quyết định.

- Phải có chứng minh rằng, sau khi áp dụng biện pháp thì các chất thải sẽ được xử lý đến mức nào, có so sánh, đối chiếu với các tiêu chuẩn, quy chuẩn, quy định hiện hành. Trường hợp không đáp ứng được yêu cầu quy định thì phải nêu rõ lý do và có những kiến nghị cụ thể để các cơ quan liên quan có hướng giải quyết, quyết định.

### 6.2. Giảm thiểu các tác động khác:

Mỗi loại tác động phát sinh đều phải có kèm theo biện pháp giảm thiểu tương ứng, thuyết minh về mức độ khả thi, hiệu suất/hiệu quả xử lý. Trong trường hợp không thể có biện pháp hoặc có nhưng khó khả thi trong khuôn khổ của dự án thì phải nêu rõ lý do và có kiến nghị cụ thể để các cơ quan liên quan có hướng giải quyết, quyết định.

## VII. CÁC CÔNG TRÌNH XỬ LÝ MÔI TRƯỜNG, CHƯƠNG TRÌNH GIÁM SÁT MÔI TRƯỜNG

### 7.1. Các công trình xử lý môi trường:

- Liệt kê đầy đủ các công trình xử lý môi trường đối với các chất thải rắn, lỏng, khí và chất thải khác trong khuôn khổ của dự án; kèm theo tiến độ thi công cụ thể cho từng công trình;

- Các công trình xử lý môi trường phải được làm rõ về chủng loại, đặc tính kỹ thuật, số lượng cần thiết.

### 7.2. Chương trình giám sát môi trường:

Đòi hỏi phải giám sát lưu lượng/tổng lượng thải và giám sát những thông số ô nhiễm đặc trưng cho chất thải của dự án theo tiêu chuẩn, quy chuẩn hiện hành của Việt Nam, với tần suất tối thiểu 06 (sáu) tháng một lần. Các điểm giám sát phải được thể hiện cụ thể trên sơ đồ với chú giải rõ ràng và tọa độ theo quy chuẩn hiện hành.

## VIII. CAM KẾT THỰC HIỆN

Cam kết về việc thực hiện các biện pháp xử lý chất thải, giảm thiểu tác động khác nêu trong bản cam kết; cam kết xử lý đạt các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật hiện hành về môi trường; cam kết thực hiện các biện pháp bảo vệ môi trường khác theo quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

**Chủ dự án**

(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**PHỤ LỤC 3**  
**MẪU BÌA VÀ TRANG PHỤ BÌA**  
**CỦA BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

... (tên cơ quan chủ quản/phê duyệt dự án) ... (nếu có)  
... (tên cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án) ...

**BẢN CAM KẾT**  
**BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG**  
**của DỰ ÁN “...”**

**CƠ QUAN CHỦ DỰ ÁN (\*)**  
(Thủ trưởng cơ quan ký, ghi  
họ tên, đóng dấu)

**CƠ QUAN TƯ VẤN**  
**LẬP BẢN CAM KẾT (\*)**  
(nếu có)  
(Thủ trưởng cơ quan ký, ghi  
họ tên, đóng dấu)

**(Địa danh), tháng ... năm 200 ...**

**Ghi chú:** (\*) chỉ thể hiện ở trang phụ bì

**PHỤ LỤC 4**  
**MẪU GIẤY XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ**  
**BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

... (1) ...

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

-----

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----

Số: ...

(Địa danh), ngày... tháng ... năm ...

**GIẤY XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ**  
**BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG**

của Dự án: “... (2) ...”

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định số 21/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 02 năm 2008 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số 05/2008/TT-BTNMT ngày 08 tháng 12 năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường;

Căn cứ ... (3) ... quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của ... (1) ...;

Căn cứ Văn bản ... (\*) ... về việc ủy quyền tổ chức xác nhận đăng ký cam kết bảo vệ môi trường ...;

Theo đề nghị của Ông (Bà) ... (4) ..., tại.....

**... (1) ... XÁC NHẬN**

**Điều 1.** Chủ dự án là ... (5) ... đã có Văn bản số ... ngày ... tháng ... năm ... đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường của Dự án “... (2) ...”.

**Điều 2.** Chủ dự án có trách nhiệm thực hiện đúng và đầy đủ những nội dung về bảo vệ môi trường nêu trong bản cam kết bảo vệ môi trường và những yêu cầu bắt buộc sau đây:

1. ...

2. ...

3. ...

**Điều 3.** Bản cam kết bảo vệ môi trường của Dự án và Giấy xác nhận này là cơ sở để các cơ quan quản lý nhà nước về bảo vệ môi trường giám sát, kiểm tra, thanh tra việc thực hiện bảo vệ môi trường trong suốt quá trình thi công xây dựng và vận hành Dự án.

**Điều 4.** Giấy xác nhận này có giá trị kể từ ngày ký./.

... (6) ...

**Nơi nhận:**

- Chủ dự án;

-

- Lưu ...

(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**Ghi chú:**

(1) Tên cơ quan cấp giấy xác nhận;

(2) Tên đầy đủ của dự án;

(3) Tên đầy đủ của văn bản quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cấu tổ chức của ... (1) ...;

(4) Người đứng đầu tổ chức, bộ phận chuyên môn về bảo vệ môi trường của cơ quan cấp giấy xác nhận;

(5) Tên cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án;

(6) Thủ trưởng, người đứng đầu cơ quan cấp giấy xác nhận;

(\*) Tên đầy đủ của văn bản của Ủy ban nhân dân cấp huyện có thẩm quyền ủy quyền cho (1) tổ chức xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường của dự án đầu tư vào khu kinh tế, khu công nghiệp, khu công nghệ cao, khu chế xuất.

## PHỤ LỤC 5

**MẪU XÁC NHẬN ĐÃ XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CAM KẾT  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG, BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009  
của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ  
môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

**5c. Đối với bản cam kết bảo vệ môi trường**

... (1) ... xác nhận: Bản cam kết bảo vệ môi trường của Dự án "... (2) ..."  
được cấp Giấy xác nhận đăng ký số ... ngày ... tháng ... năm ...  
của ... (3) ...

*(Địa danh), ngày ... tháng ... năm ...*

**Thủ trưởng cơ quan xác nhận**  
(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**5d. Đối với bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung**

... (1) ... xác nhận: Bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung của Dự  
án "... (2) ..." được cấp Giấy xác nhận đăng ký số ... ngày ... tháng  
... năm ... của ... (3) ...

*(Địa danh), ngày ... tháng ... năm ...*

**Thủ trưởng cơ quan xác nhận**  
(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**Ghi chú:** (1) Cơ quan có thẩm quyền hoặc được ủy quyền xác nhận; (2) Tên đầy đủ của dự án; (3) Cơ quan có thẩm quyền phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường hoặc xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường.

**PHỤ LỤC 6****MẪU VĂN BẢN ĐỀ NGHỊ XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CAM KẾT  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

... (1) ...

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ...

*(Địa danh), ngày... tháng ... năm ...*

V/v đề nghị xác nhận đăng ký  
bản cam kết bảo vệ môi trường  
bổ sung của Dự án "... (2) ..."

Kính gửi: ... (3) ...

Chúng tôi là: ... (1) ..., Chủ Dự án: "... (2) ...".

- Địa điểm thực hiện Dự án: ...;
- Địa chỉ liên hệ: ...;
- Điện thoại: ...; Fax: ...; E-mail: ...

Xin gửi đến ... (3) ... những hồ sơ sau:

- 01 (một) báo cáo đầu tư điều chỉnh/báo cáo kinh tế - kỹ thuật điều chỉnh/phương án sản xuất - kinh doanh điều chỉnh hoặc tài liệu tương đương của Dự án;
- 05 (năm) bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung của Dự án bằng tiếng Việt.
- 01 (một) bản sao bản cam kết bảo vệ môi trường đã xác nhận trước đó kèm theo 01 (một) bản sao (được chứng thực theo quy định của pháp luật) của Giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường này.

Chúng tôi xin bảo đảm về độ trung thực của các số liệu, tài liệu trong các văn bản nêu trên và cam kết rằng: Dự án của chúng tôi không sử dụng các loại hóa chất, chủng vi sinh bị cấm theo quy định của Việt Nam và quy định của các công ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên; các tiêu chuẩn, quy chuẩn, quy định được trích lục và sử dụng trong các hồ sơ nêu trên của chúng tôi là đúng sự thực và đang có hiệu lực áp dụng.

Nếu có gì sai trái chúng tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Đề nghị ... (3) ... xem xét, đăng ký và cấp Giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung của Dự án.

... (4) ...

**Nơi nhận:**

- Như trên;

-

- Lưu ...

(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**Ghi chú:**

(1) Tên cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án; (2) Tên đầy đủ của dự án; (3) Tên cơ quan cấp giấy xác nhận; (4) Thủ trưởng cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án.



**PHỤ LỤC 7**  
**CẤU TRÚC VÀ YÊU CẦU VỀ NỘI DUNG CỦA BẢN CAM KẾT**  
**BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

---

**I. THÔNG TIN CHUNG**

**1.1. Tên Dự án:** (Đúng như tên trong báo cáo điều chỉnh đầu tư/báo cáo kinh tế - kỹ thuật điều chỉnh/phương án sản xuất - kinh doanh điều chỉnh hoặc tài liệu tương đương của Dự án)

**1.2. Tên cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án: ...**

**1.3. Địa chỉ liên hệ của cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án: ...**

**1.4. Người đứng đầu cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án: ...**

**1.5. Phương tiện liên lạc với cơ quan, doanh nghiệp Chủ dự án:** (số điện thoại, số Fax, E-mail ...).

**II. ĐỊA ĐIỂM THỰC HIỆN DỰ ÁN**

Chỉ mô tả lại địa điểm thực hiện Dự án theo quy định như đối với bản cam kết bảo vệ môi trường trước đó của Dự án khi có sự thay đổi của các đối tượng tự nhiên, các đối tượng về kinh tế - xã hội và các đối tượng khác xung quanh khu vực dự án chịu ảnh hưởng trực tiếp của Dự án, kèm theo sơ đồ vị trí địa lý thể hiện các đối tượng này, có chú giải rõ ràng.

Chỉ rõ đâu là nguồn tiếp nhận nước thải, khí thải của dự án kèm theo các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật về môi trường hiện hành áp dụng đối với các nguồn này.

**III. NHỮNG THAY ĐỔI VỀ NỘI DUNG CỦA DỰ ÁN**

**3.1. Những thay đổi về quy mô/công suất sản xuất; công nghiệp sản xuất; liệt kê danh mục các thiết bị, máy móc của dự án điều chỉnh kèm theo tình trạng của chúng.**

**3.2. Những thay đổi về nhu cầu về nguyên liệu, nhiên liệu phục vụ cho sản xuất được tính theo ngày, tháng hoặc năm và phương thức cung cấp; nhu cầu và nguồn cung cấp điện, nước cho sản xuất.**

IV. THAY ĐỔI VỀ CÁC TÁC ĐỘNG MÔI TRƯỜNG VÀ BIỆN PHÁP GIẢM THIỂU TÁC ĐỘNG TIÊU CỰC CỦA DỰ ÁN (cho đến thời điểm lập bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)

V. THAY ĐỔI VỀ CÔNG TRÌNH XỬ LÝ MÔI TRƯỜNG, CHƯƠNG TRÌNH GIÁM SÁT MÔI TRƯỜNG CỦA DỰ ÁN (cho đến thời điểm lập bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)

VI. THAY ĐỔI KHÁC

VII. CAM KẾT THỰC HIỆN

Cam kết về việc thực hiện các biện pháp xử lý chất thải, giảm thiểu tác động tiêu cực khác nêu trong bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung; cam kết xử lý đạt các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật hiện hành về môi trường; cam kết thực hiện các biện pháp bảo vệ môi trường khác theo quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam.

**Chủ dự án**

(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**PHỤ LỤC 8**  
**MẪU GIẤY XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CAM KẾT**  
**BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 04/2009/QĐ-UBND ngày 28 tháng 8 năm 2009 của Ủy ban nhân dân quận 5 về trình tự, thủ tục đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường và bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung)*

... (1) ...

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: (Địa danh), ngày... tháng ... năm ...

**GIẤY XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ**  
**BẢN CAM KẾT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG BỔ SUNG**

của Dự án: “... (2) ...”

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định số 21/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 02 năm 2008 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số .../2008/TT-BTNMT ngày ... tháng ... năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường;

Căn cứ ... (3) ... quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của ... (1) ...;

Căn cứ Văn bản ... (\*) ... về việc ủy quyền tổ chức xác nhận đăng ký cam kết bảo vệ môi trường ...;

Theo đề nghị của Ông (Bà) ... (4) ...;

**... (1) ... XÁC NHẬN**

**Điều 1.** Chủ dự án là ... (5) ... đã có Văn bản số ... ngày ... tháng ... năm ... đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung của Dự án “... (2) ...”.

**Điều 2.** Chủ dự án có trách nhiệm thực hiện đúng và đầy đủ những nội dung về bảo vệ môi trường nêu trong bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung và những yêu cầu bắt buộc sau đây:

1. ...
2. ...
3. ...

**Điều 3.** Bản cam kết bảo vệ môi trường bổ sung của Dự án, những yêu cầu bắt buộc tại Điều 2 của Giấy xác nhận này và bản cam kết bảo vệ môi trường được xác nhận tại Giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường số ... (6) ... ngày ... tháng ... năm ... của ... (7) ... của Dự án là cơ sở để các cơ quan quản lý nhà nước về bảo vệ môi trường giám sát, kiểm tra, thanh tra việc thực hiện hoạt động bảo vệ môi trường trong suốt quá trình thi công xây dựng và vận hành Dự án.

**Điều 4.** Giấy xác nhận này có giá trị kể từ ngày ký và đi kèm Giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường số ...(6) ... ngày ... tháng ... năm ... của ... (7) ... của Dự án./.

... (8) ...

**Nơi nhận:**

- Chủ dự án;
- 
- Lưu ...

(Ký, ghi họ tên, chức danh, đóng dấu)

**Ghi chú:**

- (1) Tên cơ quan cấp giấy xác nhận;
- (2) Tên đầy đủ của dự án;
- (3) Tên đầy đủ của văn bản quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của ... (1) ...;
- (4) Người đứng đầu tổ chức, bộ phận chuyên môn về bảo vệ môi trường của cơ quan cấp giấy xác nhận;
- (5) Tên cơ quan, doanh nghiệp chủ dự án;
- (6) Ký, mã hiệu của giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường trước đó của dự án;
- (7) Thủ trưởng hoặc người đứng đầu cơ quan đã ký giấy xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường trước đó của dự án;
- (8) Thủ trưởng, người đứng đầu cơ quan cấp giấy xác nhận;
- (\*) Tên đầy đủ của văn bản của Ủy ban nhân dân cấp huyện có thẩm quyền ủy quyền cho (1) tổ chức xác nhận đăng ký bản cam kết bảo vệ môi trường của dự án đầu tư vào khu kinh tế, khu công nghiệp, khu công nghệ cao, khu chế xuất.